

To 致: Director-General of Trade and Industry 工業貿易署署長
(Attn: Manifest Checking Unit) (經辦人: 艙單查核分組)

Room 1604, 16/F, Trade and Industry Tower, 3 Concorde Road, Kowloon City, Hong Kong 香港九龍城協調道3號工業貿易大樓16樓1604室

Transshipment Cargo Exemption Scheme 轉運貨物豁免許可證方案:
Nil Return on Transshipment Cargo through Hong Kong 沒有經香港轉運貨物申報表 (See Note 請參閱備註)
(**Month 月份 / Year 年份**)*

Name and Address of Company/Registered Business

公司/已註冊業務名稱及地址: _____

Certificate of Exemption No. 豁免證書編號 TREX-_____

Please be informed that the aforementioned company/registered business has not handled any transshipment cargoes covered by the Transshipment Cargo Exemption Scheme in the month above. I hereby declare that the information given herein is true to the best of my knowledge.

現通知貴署，上述公司/已註冊業務並無於上述月份經香港轉運本方案下所涵蓋的貨物，本人謹此聲明，就本人所知，此申報表所報各項資料，均屬真確無訛。

Signature
簽署

Name of Signatory 簽署人姓名
(in Block Letters 請以正楷填寫)

Position of Signatory 簽署人的職位
(See Note 1見註1)

Company/Business Chop
公司/商號印章

Date
日期

* Please insert the month and year referred to in this table. 請填上所申報的月份及年份。

Note: Before completing this return, please read the advice below. 備註: 填寫本申報表之前，請細閱下列指引。

- (1) This return should be signed by 本申報表應由下列人士簽署:
 - (a) the proprietor, if the company/registered business is a sole proprietor 如申請人屬獨資經營: 東主;
 - (b) a partner, if the company/registered business is a partnership 如申請人屬合夥經營: 合夥人之一;
 - (c) a director, if the company/registered business is a limited company; or 如申請人屬有限公司: 一名董事; 或
 - (d) the person who has been authorised by the proprietor/partner/director in writing to sign on behalf of the company/registered business. 獲東主/合夥人/董事書面授權代表該公司/已註冊業務簽署的人士。
- (2) The Certificate of Exemption Number allocated to you should be clearly indicated in the relevant part of the return. 須於申報表適當位置清楚註明分配予貴號的豁免證書號碼。
- (3) Returns should be lodged on or before the 15th of each month for the preceding calendar month. They should be properly signed, dated and should bear your company/business chop. 須於每月第十五日或之前遞交記錄前一個月申報表。申報表必須適當簽署、填上日期及蓋上貴號的公司/商號印章。
- (4) For enquiries relating to the completion of this return, please contact the Manifest Checking Unit at tel. no. 2398 5565. 如對填寫本申報表有任何疑問，請致電2398 5565與艙單查核分組聯絡。